



Notice and Acknowledgement of Pay Rate and Payday/ 노동의 시간 당 수당과 임금 수령 일에 대한 알립 및 통지문

Under Section 195.1 of the New York State Labor Law/ 뉴욕주 노동법 섹션 195.1 에 의거

Pay Notice for Exempt Employees/ 면제되는 노동자를 위한 임금통지문

1. Employer Information/ 고용주에 대한 정보

Name/ 이름:

“Doing Business As (DBA)” name(s)/

상호 명:

FEIN (optional): 납세자 번호 (선택적인)

Physical Address/ 실재 주소:

Mailing Address/ 우편물 주소:

Phone/ 전화:

2. Notice given:/ 알립

At hiring/ 채용 일

On or before February 1/ 2 월 1 일 또는 2 월 1 일전에

Before a change in pay rate(s), allowances claimed, or payday. / 시간당 수당, 책정 수당 액, 임금 지급일이 변경되기 이전.

3. Regular payday: / 정규 임금 지급 일

4. Employee’s pay rate(s): State if pay is based on an hourly, salary, day rate, piece rate, or other basis./ 노동자의 시간 당 수당(들): 임금이 시간,

고정 급여, 도급 단가 및 기타를 기준으로 지급할 경우 적으시오.

5. Allowances taken/ 수당 지급:

None/ 없음

Tips / 팁 _____ per hour/ 시간

Meals/ 식사 _____ per meal/ 끼

Lodging / 숙소제공 _____

Other / 기타 _____

6. Pay is: / 임금은:

Weekly/ 매 주

Bi-weekly/ 2 주 마다

Other: / 기타 _____

7. Overtime Pay Rate: / 초과 근무 수당

Most workers in NYS must receive at least 1½ times their regular rate of pay for all hours worked over 40 in a workweek, with few exceptions. Very few employees must only be paid overtime at 1½ times the minimum wage rate, or not at all. / 대부분 뉴욕주 노동자들은 몇 몇 예외를 제외하고는 주 당 40 시간 이상을 일 했을 경우, 자신의 정규 수당의 1.5 배에 해당하는 초과 근무 수당을 받아야 합니다.

노동자들 가운데 드물게 초과 근무 수당으로 최저 임금율의 1.5 배를 지급받거나 전혀 받지 못 합니다.

This employee is exempt from overtime under the (state legal exemption): / 이 노동자는 법이 정하는 바에 따라 초과 근무 수당 수령자로부터 제외됩니다. (법령에 따른 제외를 적으시오)

8. Employee Acknowledgement:

On this day, I received notice of my pay rate, overtime rate (if eligible), allowances, and designated payday in English and my primary language. I told my employer that my primary language is Korean. / 노동자인 나는 오늘 나의 시간당 수당, (적용이 될 경우) 초과 근무 수당, 책정 수당 및 지정된 임금 지급 일을 아래와 같이 영어와 나의 모국어인 한국어로 통지를 받았습니 다. 나는 나의 고용주에게 나의 모국어는 한국어라고 밝혔습니 다.

Employee Signature/ 노동자의 서명

Date/ 일시

Preparer Name and Title/ 서류 준비자의 이름과 직위

The employee must receive a signed copy of this form. The employer must keep the original for 6 years. 노동자는 서명된 이 서류의 사본을 반드시 받아야 하며, 고용주는 이 원본을 6 년간 반드시 보관해야 합니다.